

UZOLI

EM3539A Sveglia a Proiezione

Manuale d'uso



DE

EN

ES

FR

IT

Indice dei contenuti

I. Introduzione	1
II. Dati tecnici e funzioni	1
III. Conoscere la stazione meteo	3
IV. Messa in funzione iniziale	6
1. Installare il sensore esterno	6
2. Installare la stazione base	6
V. Istruzioni per l'uso	7
1. Trasmissione di sensori wireless	7
2. Ricezione del segnale di clock radio DCF (ricezione RCC)	8
3. Impostazioni di base/ Impostazione manuale dell'ora	9
4. Impostazioni della sveglia	11
5. Disattivare la sveglia	12
6. Funzione Snooze	12
7. Registrazione Max/ Min per temperatura e umidità in 24 ore	12
8. Livelli di comfort e rischio di muffa	13
9. Previsioni del tempo	13
10. Allarme punto di congelamento	14
11. Stato della batteria scarica	14
12. Retroilluminazione e proiezione dell'orologio	15
VI. Ulteriori informazioni	16

I. Introduzione

- ▶ Grazie per aver scelto la sveglia a proiezione EM3539A (orologio con stazione meteo) di Uzoli. La sveglia a proiezione EM3539A è composto da una stazione base (ricevitore) e da un sensore esterno. Il seguente manuale contiene le istruzioni per l'installazione, il funzionamento e le impostazioni; si prega di leggerlo attentamente e di conservarlo.
- ▶ Lasciare la stazione base e il sensore nello stesso luogo per 24 ore dopo la prima accensione, in modo che i sensori di temperatura possano calibrarsi e adattarsi al clima locale.
- ▶ Se si riscontrano difficoltà nell'utilizzo della sveglia da proiezione o se si riscontrano problemi di qualità del prodotto, si prega di scattare delle foto e di contattarci prima, analizzeremo le possibili cause dei problemi e forniremo soluzioni per voi.
- ▶ Se il prodotto non soddisfa le aspettative e si desidera restituirlo, si prega di imballarlo nuovamente e di contattare il Servizio Clienti Amazon per richiedere la restituzione. Se non si è sicuri che il prodotto abbia un difetto hardware, si prega di non contrassegnarlo come "danneggiato", poiché Amazon si limiterà a smaltirlo, con conseguente spreco di risorse.

II. Dati tecnici e funzioni

- ▶ Orologio radiocontrollato DCF con opzione di impostazione manuale
- ▶ Proiezione ruotabile a 180° dell'orologio
- ▶ Visualizzazione dell'ora in formato 12/ 24 ore
- ▶ Calendario perpetuo fino al 2099
- ▶ 2 sveglie con funzione snooze
- ▶ Visualizzazione dei giorni della settimana disponibile in 7 lingue: tedesco, inglese, francese, italiano, spagnolo, olandese e danese
- ▶ Visualizzazione della temperatura e dell'umidità interna/ esterna con tendenze
- ▶ Visualizzazione della temperatura selezionabile in °C o °F
- ▶ Registrazione Max/Min per temperatura e umidità in 24 ore
- ▶ 3 livelli di comfort per interni ed esterni

- ▶ 3 livelli di rischio di muffa per interni
- ▶ 6 simboli per le previsioni del tempo: soleggiato, parzialmente nuvoloso, nuvoloso, piovoso, temporale, neve
- ▶ Campo di misura:

Temperatura interna	-9,9°C (14,2°F) a 50°C (122°F), precisione $\pm 1^\circ\text{C}$ (=2°C)
Temperatura esterna	-40°C (-40°F) a 70°C (158°F), precisione $\pm 1^\circ\text{C}$ (=2°C)
Umidità	20% a 95%RH, precisione $\pm 5\%$ (=10%)

- ▶ Indicatore di batteria scarica
- ▶ 1 sensore esterno wireless incluso nella fornitura:

① 3 canali tra cui scegliere

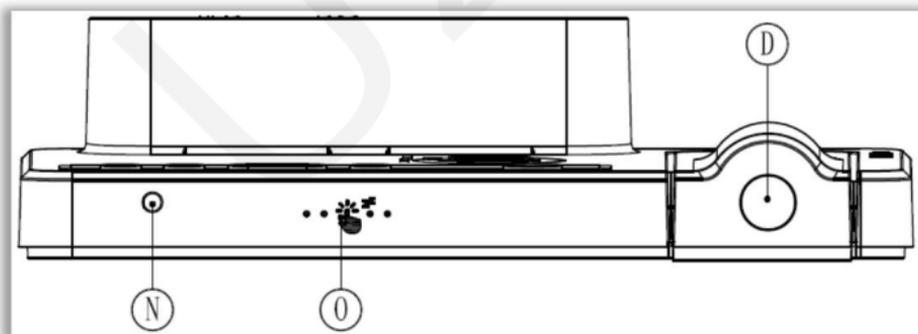
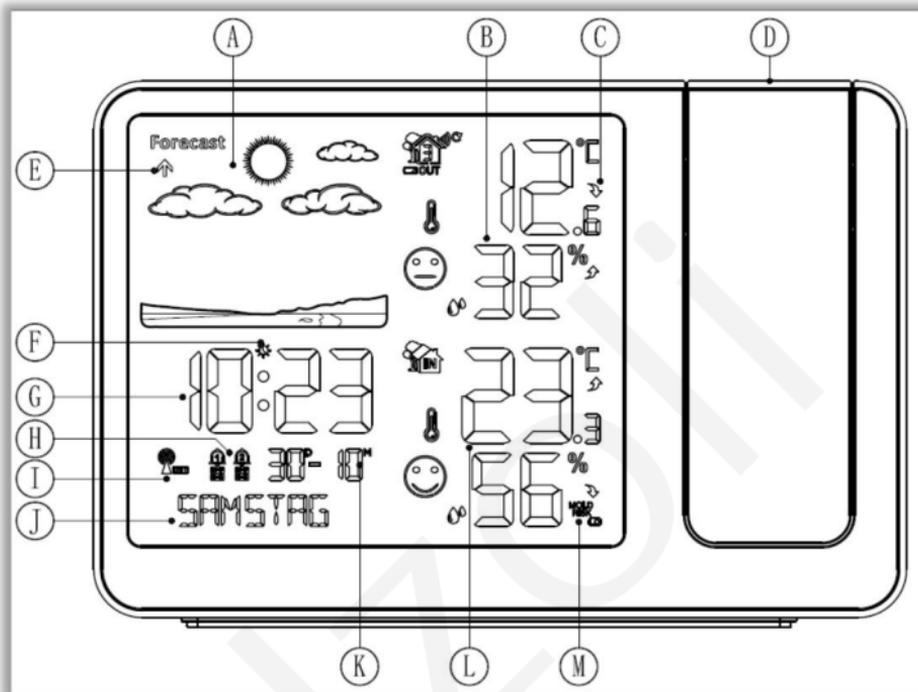
La frequenza di trasmissione RF è di 433,92 MHz

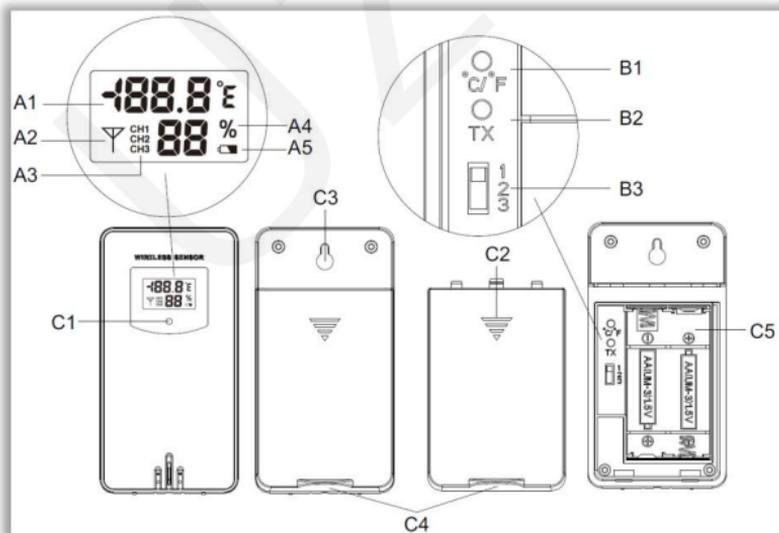
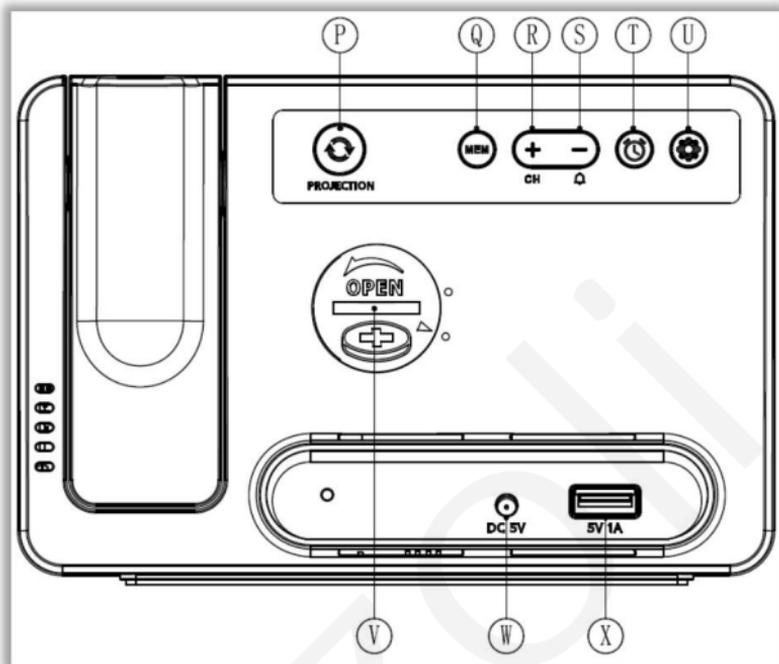
③ Portata di trasmissione di 60 m in assenza di ostacoli interferenti

- ▶ Alimentazione:

Stazione base	<p>Batteria: CR2032 (inclusa nella fornitura, per mantenere il tempo in funzione anche dopo l'interruzione dell'alimentazione esterna, ma l'unità principale non può essere accesa)</p> <p>Alimentatore a spina: DC 5V 1.2A (incluso nella fornitura)</p>
Sensore esterno	<p>Batteria: 2 x LR6/ AA (NON incluse nella fornitura)</p>

III. Conoscere la stazione meteo





LCD positivo della stazione base

A: Previsioni del tempo	M: Rischio di muffa per interni
B: Umidità esterna con tendenze	N: Sensore di luce
C: Temperatura esterna con tendenze	O: Tasto a sfioramento [°C/°F]
D: Finestra di proiezione	P: Tasto [C] per la proiezione
E: Tendenze della pressione dell'aria	Q: Tasto [MEM]
F: Modalità di regolazione automatica della retroilluminazione	R: Tasto [+ / CH]
G: Ora	S: Tasto [- / Δ]
H: 2 sveglie	T: Tasto [C]
I: Orologio radiocontrollato (funzione RCC)	U: Tasto [G]
J: Giorno della settimana	V: Coperchio del vano batteria
K: Data	W: Presa di alimentazione
L: Temperatura e umidità interna	X: Presa di uscita del caricatore USB (MAX. 5V 1A)

Sensore wireless per esterni

A1: Temperatura esterna	C1: Luce di segnalazione a LED
A2: Simbolo di trasmissione del segnale	C2: Coperchio del vano batteria
A3: Numero di canale (CH1/2/3)	C3: Foro per appendere
A4: Umidità esterna	C4: Supporti da tavolo
A5: Simbolo di batteria scarica	C5: Vano batteria
B1: Tasto di selezione [°C / °F]	
B2: Tasto [TX] per la trasmissione immediata del segnale	
B3: Selettore del canale 1/2/3 (CH1/2/3)	

IV. Messa in funzione iniziale

 **Prima di iniziare l'installazione, leggere le seguenti istruzioni. Assicurarsi di non premere sullo schermo durante l'installazione o di premere il meno possibile.**

1. Installare il sensore esterno

► Aprire il coperchio del vano batterie del sensore esterno e impostarlo come canale 1. Rispettando le indicazioni di polarità (segni "+" e "-"), inserire 2 batterie AA nel vano batterie e chiudere il vano batterie.

► Dopo aver inserito le batterie, il LED di segnalazione lampeggia una volta, il sensore misura la temperatura e l'umidità esterna e trasmette automaticamente i segnali wireless alla stazione base.

Nota:

► *La stazione base può collegare fino a 3 sensori (ma l'ordine ne contiene solo UNO). Il sensore radio normalmente visualizzato dalla stazione base è impostato sul canale 1. Se il sensore radio è impostato sul canale 2 o 3, è necessario premere brevemente il tasto **[+/CH]** per passare al canale 2 o 3.*

2. Installare la stazione base

► Normalmente la batteria è già inserita nel prodotto, quindi è sufficiente aprire il coperchio della batteria della stazione base con una moneta ruotandolo in senso antiorario. Rimuovere quindi la pellicola isolante dalla batteria e chiudere il coperchio.

► Se la batteria non è ancora inserita, inserire le batterie CR2032 nel vano batterie, rispettando le indicazioni di polarità (il lato della batteria con il segno "+" rivolto verso l'esterno). Chiudere quindi il coperchio del vano batterie con una moneta, ruotandolo in senso orario.

► Collegare quindi la stazione base all'alimentazione utilizzando l'alimentatore a spina in dotazione; la retroilluminazione rimane accesa per impostazione predefinita.

Nota:

► *La stazione base deve essere collegata a un adattatore. La batteria viene utilizzata*

solo come riserva per salvare le impostazioni e far proseguire l'ora.

► Dopo aver collegato l'alimentazione, la stazione base inizia a misurare la temperatura e l'umidità interna e contemporaneamente stabilisce una connessione RF (ricezione dei segnali esterni) per 3 minuti.

► Se la trasmissione del segnale si interrompe tra i 3 minuti di connessione RF (la luce di segnalazione del sensore non lampeggia sempre in rosso), è possibile premere il tasto **[TX]** (per la trasmissione immediata del segnale) nel vano batteria del sensore esterno per inviare manualmente il segnale RF alla stazione base. A volte è anche necessario attivare manualmente la modalità di ricezione RF premendo a lungo il tasto **[+/CH]** sulla stazione base prima di premere nuovamente il tasto **[TX]**.

► Al 4° minuto dalla prima accensione, la stazione base passa automaticamente alla modalità di ricezione RCC di 7 minuti (ricezione di segnali radio di orologio), spegnendo temporaneamente la retroilluminazione, la proiezione e tutte le altre funzioni fino al termine della ricezione RCC.

V. Istruzioni per l'uso

1. Trasmissione di sensori wireless

► La ricezione RF della stazione base richiede solitamente 3 minuti ciascuno ed è indicata da un simbolo lampeggiante "⌋)". Se la stazione base riceve correttamente il segnale dal sensore esterno, il simbolo "⌋)" viene visualizzato in modo permanente nella zona dati di "OUT" sulla stazione base.

► La stazione base può essere collegata a un massimo di 3 sensori wireless. Se si utilizzano più sensori wireless, non è possibile registrare contemporaneamente sensori diversi sullo stesso canale.

► Premendo il tasto **[+/CH]** si commuta la visualizzazione della temperatura esterna e dell'umidità per i diversi canali. Quando viene visualizzato il simbolo "C", ogni canale viene visualizzato a turno per 5 secondi.

► Se la stazione base non riceve il segnale di trasmissione da un canale, nella zona dati del canale corrispondente viene visualizzato "-- --", premere brevemente il tasto **[+/CH]**

per selezionare il numero di canale corrispondente. Dopo la selezione, viene visualizzato il numero di canale corrispondente. A questo punto, tenere premuto il tasto **[+CH]** per 3 secondi per ricevere nuovamente il segnale di trasmissione. Se la trasmissione del segnale si interrompe, si può anche premere il tasto **[TX]** (per la trasmissione istantanea del segnale) nel vano batteria del sensore esterno corrispondente per inviare manualmente il segnale RF alla stazione base.

▶ In modalità normale, se si vogliono cancellare i dati attuali e ricevere nuovamente il segnale esterno, è possibile selezionare il canale corrispondente e premere il tasto **[+CH]** per 3 secondi per aggiornare i dati esterni.

▶ Quando si cancellano i dati esterni, vengono cancellati anche i valori minimi e massimi originali della temperatura e dell'umidità esterna.

2. Ricezione del segnale di clock radio DCF (ricezione RCC)

▶ Simboli e i loro significati:

Fisso 	<i>La funzione RCC è impostata su OFF</i>
Lampeggiante 	<i>Ricezione riuscita di un segnale valido</i>
Fisso 	<i>Ricezione riuscita del segnale</i>
Lampeggiante 	<i>Ricerca del segnale in corso</i>
Fisso 	<i>La ricezione del segnale precedente è avvenuta con successo, ma l'ultima ricezione del segnale è fallita</i>
Nessun simbolo	<i>Ricezione fallita del segnale</i>

▶ La stazione base avvia automaticamente la ricerca del segnale DCF dopo 3 minuti da ogni riavvio o cambio di batterie nuove. Se la ricerca del segnale DCF si interrompe ed è necessario ricevere il segnale DCF manualmente, tenere premuto il tasto **[↻]** per 3 secondi per accedere alla modalità di ricezione RCC manuale. Il simbolo "▲" lampeggia.

▶ La ricerca del segnale DCF viene eseguita solo quando la funzione RCC è impostata

su ON. Si noti che in modalità di ricezione del segnale DCF, la retroilluminazione e la proiezione si spengono automaticamente e tutte le funzioni dei pulsanti, ad eccezione dei tasti  e , vengono temporaneamente disattivate. Al termine della ricezione del segnale radio, la retroilluminazione e la proiezione si accendono automaticamente e le funzioni dei tasti vengono riattivate.

- ▶ La ricezione del segnale RCC dura circa 7 minuti. Il simbolo  lampeggia quando la stazione base riceve con successo il segnale DCF valido; dopo 7 minuti di ricezione del segnale, il simbolo  viene visualizzato in modo permanente sul display.
- ▶ Se si desidera interrompere forzatamente la ricerca del segnale DCF per 7 minuti, è possibile premere brevemente una volta il tasto .
- ▶ Ogni giorno alle ore 1:00/ 2:00/ 3:00 l'orologio radiocontrollato si sincronizza automaticamente con il segnale DCF per compensare eventuali deviazioni dall'ora esatta. Se questo tentativo di sincronizzazione fallisce (il simbolo dell'albero radio  scompare dal display), il sistema tenta automaticamente una nuova sincronizzazione all'ora intera successiva. Questo processo si ripete automaticamente fino a un totale di 5 volte.
- ▶ Finché la funzione di ora legale è attivata, il simbolo "DST" viene visualizzato quando la stazione base riceve il segnale orario dell'ora legale. (Ma durante l'orario invernale questo simbolo scompare).

Nota:

Si raccomanda assolutamente di tenere la stazione meteorologica ad almeno 2,5 metri di distanza da tutte le fonti di interferenza come televisori, monitor di computer, ecc.

La ricezione radio è più debole nei locali con pareti in cemento (ad esempio, scantinati) e negli uffici. In queste circostanze estreme, posizionare la stazione meteorologica vicino alla finestra.

3. Impostazioni di base/ Impostazione manuale dell'ora

- ▶ In modalità di visualizzazione normale, tenere premuto il tasto  per 3 secondi per

accedere alle impostazioni di base; il contenuto dell'impostazione corrispondente lampeggia. Quando si esegue l'impostazione, gli altri contenuti irrilevanti del display vengono nascosti.

▶ La voce di impostazione lampeggia a 1Hz, mentre si preme brevemente il tasto  per selezionare il contenuto dell'impostazione e si utilizzano i tasti **[+]** e **[-]** per regolare i valori di impostazione. L'ordine delle impostazioni è il seguente:

RCC (ON/ OFF) → DST (ON/ OFF) → Fuso orario → Formato orario (12/ 24) → Ore → Minuti → Formato della data → Anno → Mese → Giorno → Lingua → Unità di temperatura (°C/ °F) → Meteo (valore di riferimento) → Uscita

▶ Quando la funzione RCC è impostata su OFF, i contenuti delle impostazioni "DST" e "Fuso orario" non vengono visualizzati.

▶ Se la stazione meteorologica si trova nello stesso fuso orario della Germania, il fuso orario deve essere impostato su 0H; se funziona un'ora più lenta dell'ora tedesca, il fuso orario deve essere impostato su -1H; se funziona un'ora più veloce dell'ora tedesca, il fuso orario deve essere impostato su +1H; se funziona 2 ore più lenta, deve essere impostato su -2H; se funziona 2 ore più veloce, deve essere impostato su +2H.

▶ Al di fuori del raggio di diametro di 1500 km della torre di segnale DCF tedesca, l'unità riceverà segnali di orologio radio scadenti. Si consiglia pertanto di impostare il contenuto dell'impostazione "RCC" su OFF.

▶ Quando si passa al contenuto dell'impostazione "DST", selezionare ON o OFF a seconda che nella propria città sia in vigore l'ora legale.

▶ Se è impostato il formato a 12 ore, il simbolo **"PM"** appare dopo mezzogiorno.

▶ Formato della data:

D-M → Giorno-Mese

M-D → Mese-Giorno

▶ Visualizzazione della lingua del giorno della settimana:

DEUTSCH → Tedesco

ENGLISH → Inglese

FRANCAIS → Francese

ITALIANO → Italiano

ESPAÑOL → Spagnolo

NEDERLANDS → Olandese

DANSK → Danese

► **Dopo la prima accensione, è necessario inserire un valore di riferimento per le previsioni del tempo** basato sul clima locale e la stazione meteorologica si calibrerà su questo valore di riferimento.

► Se non viene eseguita alcuna operazione entro 20 secondi, l'unità salva lo stato di impostazione corrente ed esce automaticamente dalla modalità di impostazione.

4. Impostazioni della sveglia

► In modalità di visualizzazione normale, tenere brevemente premuto una volta il tasto [✓/🔔] per attivare o disattivare 2 sveglie. Sul display appare il simbolo "🔔" o "🔔".

► In modalità di visualizzazione normale, premendo brevemente una volta il tasto [🕒], l'ora della sveglia viene visualizzata per 5 secondi (prima la sveglia 1, poi la sveglia 2). Nella modalità di visualizzazione dell'ora della sveglia corrispondente, tenere premuto il tasto [🕒] per 3 secondi per impostare l'ora della sveglia corrispondente.

► L'elemento di impostazione lampeggia a 1Hz, mentre premendo brevemente il tasto [🕒] si seleziona il contenuto dell'impostazione e si utilizzano i tasti [➕] e [➖] per regolare i valori di impostazione. L'ordine delle impostazioni è il seguente:

Ore → Minuti → Ripetizione dell'allarme (M-F/ M-S/ S-S) → Tempo di snooze (1-30 regolabile/ OFF) → Uscita

► Il tempo di snooze va da 1 a 30 minuti. È anche possibile disattivare la modalità snooze in modo permanente impostando il tempo di snooze su OFF.

► È possibile scegliere tra 3 ripetizioni dell'allarme:

M-F : da lunedì a venerdì

S-S : da sabato a domenica

M-F + S-S : da lunedì a domenica

▶ Nei 30 minuti che precedono il suono della sveglia, il display del giorno della settimana passa a quello dell'ora della sveglia lampeggiante per ricordare all'utente che la sveglia suonerà immediatamente. Allo stesso tempo, il giorno della settimana viene visualizzato come abbreviazione a tre cifre. Se non si ha bisogno del segnale di allarme in questo momento, è possibile disattivare la sveglia in anticipo (premere il tasto **[-/🔔]**) per non svegliare gli altri.

▶ Se non viene eseguita alcuna operazione entro 20 secondi, l'unità salva lo stato di impostazione corrente ed esce automaticamente dalla modalità di impostazione.

5. Disattivare la sveglia

▶ Quando suona l'allarme, premere qualsiasi tasto tranne **[·🔔·]** o non fare nulla entro 2 minuti per interrompere il segnale di allarme.

▶ Quando suona la sveglia, il volume del tono di allarme gradualmente crescente (crescendo, durata: 2 minuti) cambia quattro volte.

6. Funzione Snooze

▶ Quando la sveglia suona, toccare il tasto **[·🔔·]** per accedere alla modalità snooze e il simbolo "z^z" lampeggia.

7. Registrazione Max/ Min per temperatura e umidità in 24 ore

▶ Quando la temperatura e l'umidità vengono visualizzate sul display LCD, la stazione inizia con la registrazione MAX/ MIN.

▶ In modalità normale, premendo una volta il tasto **[MEM]**, sull'LCD appare il simbolo "MAX" e viene visualizzato il valore massimo della temperatura e dell'umidità. Premendo nuovamente il tasto **[MEM]**, appare il simbolo "MIN" e viene visualizzato il valore minimo.

▶ Per azzerare i valori massimi e minimi della temperatura e dell'umidità, tenere premuto il tasto **[MEM]** per 3 secondi in modalità di visualizzazione Max/ Min.

▶ I dati registrati vengono cancellati automaticamente ogni notte alle ore 0:00.

Nota:

▶ Quando la temperatura e l'umidità aumentano o diminuiscono, sulla stazione base appaiono i simboli corrispondenti "↗" e "↘".

▶ Se la temperatura o l'umidità misurata è inferiore al campo di misura, viene visualizzato "LL.L" o "19%". Se la temperatura o l'umidità sono superiori al campo di misura, viene visualizzato "HH.H" o "96%".

8. Livelli di comfort e rischio di muffa

▶ Il livello di comfort viene calcolato in base alla temperatura e all'umidità interna, per un totale di 3 livelli:

 asciutto	Umidità inferiore al 40%
 confortevole	Temperatura compresa tra 20 e 28°C, mentre umidità tra 40 e 70%
 umido	Umidità superiore al 70%

▶ La stazione meteorologica determina il livello di rischio di muffa valutando in modo intelligente la temperatura e l'umidità interna e prevede 3 livelli:

Rischio alto (con il simbolo "HI")	Umidità superiore al 70%
Rischio medio (con il simbolo "ME")	Umidità tra 60 e 70%
Rischio basso (con il simbolo "LO")	Umidità inferiore al 60%

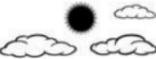
9. Previsioni del tempo

▶ La stazione meteorologica calcola le previsioni del tempo per le 8 ore successive in base alla variazione della pressione atmosferica. Naturalmente, questa previsione non può essere paragonata a quella dei servizi meteorologici professionali supportati da satelliti e computer ad alte prestazioni. Questa previsione fornisce solo un'indicazione approssimativa dell'attuale sviluppo del tempo in una piccola area locale. Si consiglia di prendere in considerazione allo stesso tempo le previsioni del servizio meteorologico locale e quelle della propria stazione meteorologica. In caso di discrepanze tra le

indicazioni del dispositivo e quelle del servizio meteo locale, si prega di considerare le indicazioni di quest'ultimo come autorevoli.

► Quando la pressione dell'aria sale o scende, sulla stazione base appaiono i simboli corrispondenti "↑" e "↓". Le previsioni del tempo sono calcolate in base alla valutazione delle fluttuazioni della pressione atmosferica e possono differire dalle condizioni meteorologiche effettive.

► La stazione meteorologica visualizza i seguenti 6 simboli meteorologici:

soleggiato		-----
parzialmente nuvoloso		-----
nuvoloso		-----
piovoso		
temporale		
neve		

10. Allarme punto di congelamento

► Quando la temperatura esterna è compresa nel campo tra -1°C e $+3^{\circ}\text{C}$, il simbolo  lampeggia nell'area dei dati del canale (ma l'allarme non suona).

11. Stato della batteria scarica

► Quando nella zona **OUT** appare il simbolo di batteria scarica , significa che il sensore esterno deve essere sostituito con batterie nuove.

12. Retroilluminazione e proiezione dell'orologio

- ▶ Tenere premuto il tasto  per 3 secondi per passare dalla regolazione manuale a quella automatica della retroilluminazione.
- ▶ Per impostazione predefinita, la luminosità della retroilluminazione deve essere impostata manualmente dopo la prima accensione. È possibile premere il tasto  in modalità di regolazione manuale per regolare manualmente la luminosità. In questa modalità manuale, è possibile regolare l'angolo di proiezione premendo brevemente il tasto  e accendere e spegnere la proiezione premendo a lungo il tasto . Se la luminosità è inferiore, toccare il tasto  per portare lo schermo alla massima luminosità per 15 secondi.
- ▶ Quando si accede alla modalità di regolazione automatica, viene visualizzato  e la stazione base rileva la luminosità dell'ambiente tramite il sensore di luce. Se l'ambiente è molto luminoso, viene aumentata anche la luminosità della retroilluminazione e la proiezione si spegne automaticamente. Se l'ambiente è buio, la luminosità viene automaticamente attenuata e la proiezione si accende automaticamente.



Se siete soddisfatti del nostro prodotto, speriamo che possiate condividere la vostra esperienza con il prodotto sulla nostra pagina del prodotto. Grazie in anticipo! La vostra soddisfazione è la motivazione più grande per noi e continueremo a ottimizzare i nostri prodotti e a fornire il miglior servizio possibile ai nostri clienti! :)

VI. Ulteriori informazioni

MANUFACTURER:

Company Name: dongguanshiyouyidianzishangwuyouxiangongsi

Address: guangdongshengdongguanshihoujiezhenjiajudadao5hao1108shi

IMPORTER:

Company Name: dongguanshiyouyidianzishangwuyouxiangongsi

Address: guangdongshengdongguanshihoujiezhenjiajudadao5hao1108shi

Email: uzoliweather@outlook.com

Contact Person: Viola

EC	REP
----	-----

Name: Sea&Mew Consulting GmbH

Address: Mittenhuber Straße 4, 92318 Neumarkt

Email: Compliance.EU@outlook.com

Contact Person: Yuan Li

